

42. So leave them to plunge in vain talk^[1] and play about, until they meet their Day which they are promised —

43. The Day when they will come out of the graves quickly as racing to a goal,

44. With their eyes lowered in fear and humility, ignominy covering them (all over)! That is the Day which they were promised!

فَذَرَهُمْ خَبْثُونَ يُفْضَوْنَ وَلْيَمْسُوا أَفْيَاقَهُمْ يَوْمَ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٤٢﴾

يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَّاءَ كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصُبٍ يُوفِصُونَ ﴿٤٣﴾

خَشِيعَةً أَبْصَرُهُمْ يَرْفَعُهُمْ ذَلَّةَ ذَلِكَ الْيَوْمِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٤٤﴾

Sûrat Nûh
(Noah) LXXI

*In the Name of Allâh
the Most Gracious, the Most Merciful.*

1. Verily, We sent Nûh (Noah) to his people (saying): “Warn your people before there comes to them a painful torment.”

2. He said: “O my people! Verily, I am a plain warner to you,

3. “That you should worship Allâh (Alone), fear (be dutiful to) Him, and obey me,

4. “He (Allâh) will forgive you of your sins and respite you to an appointed term. Verily, the term of Allâh when it comes, cannot be delayed, if you but knew.”

5. He said: “O my Lord! Verily, I have called to my people night and day (i.e. secretly and openly to accept the doctrine of Islâmic Monotheism),^[2]

6. “But all my calling added nothing but to (their) flight (from the truth).

7. And verily, every time I called unto them that You might forgive them, they thrust their fingers into their ears, covered themselves up with their garments, and

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١﴾

قَالَ يَقَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿٢﴾

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿٣﴾

يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ﴿٤﴾ إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ﴿٦﴾

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَايَ إِلَّا فِرَارًا ﴿٧﴾

وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصْصِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا ﴿٨﴾ اسْتَكْبَارًا ﴿٩﴾

[1] (V.70:42) See the footnote of (V.4:5).

[2] (V.71:5) See the footnote of (V.2:143).

persisted (in their refusal), and magnified themselves in pride.

8. "Then verily, I called to them openly (aloud).

9. "Then verily, I proclaimed to them in public, and I have appealed to them in private.

10. "I said (to them): 'Ask forgiveness from your Lord, verily, He is Oft-Forgiving;

11. 'He will send rain to you in abundance,

12. 'And give you increase in wealth and children, and bestow on you gardens and bestow on you rivers.' "

13. What is the matter with you, that [you fear not Allâh (His punishment), and] you hope not for reward (from Allâh or you believe not in His Oneness).

14. While He has created you in (different) stages [i.e. first *Nutfah*, then *'Alaqah* and then *Mudghah*, see (V.23:13,14)].

15. See you not how Allâh has created the seven heavens one above another?

16. And has made the moon a light therein, and made the sun a lamp?

17. And Allâh has brought you forth from the (dust of) earth? (*Tafsir At-Tabari*)

18. Afterwards He will return you into it (the earth), and bring you forth (again on the Day of Resurrection)?

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا ﴿٨﴾

ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ﴿٩﴾

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ﴿١٠﴾

يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ﴿١١﴾

وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَيَبْنِيَنَّ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلَ لَكُمْ أَنْهَارًا ﴿١٢﴾

مَا كُنْتُمْ لَأَنْتَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾

أَلَمْ تَرَ أَنَّا كَيْفَ خَلَقْنَا اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ﴿١٥﴾

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾

وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿١٧﴾

ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾

19. And Allâh has made for you the earth a wide expanse.

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾

20. That you may go about therein in broad roads.

لِتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿٢٠﴾

21. Nûh (Noah) said: "My Lord! They have disobeyed me, and followed one whose wealth and children give him no increase but loss.

قَالَ نوحٌ رَبِّ اِنَّهُمْ عَصَوْني وَاتَّبَعُوا مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ اِلَّا خُسَارًا ﴿٢١﴾

22. "And they have plotted a mighty plot.

وَمَكْرُؤًا مَكْرًا كَبِيرًا ﴿٢٢﴾

23. "And they have said: 'You shall not leave your gods: nor shall you leave *Wadd*, nor *Suwâ'*, nor *Yaghûth*, nor *Ya 'ûq* nor *Nasr*' (these are the names of their idols).

وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ ءَالِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾

24. "And indeed they have led many astray. And (O Allâh): 'Grant no increase to the *Zâlimûn* (polytheists, wrong-doers, and disbelievers) save error.' "

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ اِلَّا ضَلَالًا ﴿٢٤﴾

25. Because of their sins they were drowned, then were made to enter the Fire. And they found none to help them instead of Allâh.

وَمِمَّا خَطَبْتِهِمْ اُغْرِقُوا فَاذْخُلُوا نَارًا فَلَمَّا جَعِدُوا لَمْ يَمْنُ ذُوْنُ اللّٰهِ اَنْصَارًا ﴿٢٥﴾

26. And Nûh (Noah) said: "My Lord! Leave not one of the disbelievers on the earth!

وَقَالَ نوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِيْ اِلَى الْاَرْضِ مِنَ الْكَافِرِيْنَ دِيَارًا ﴿٢٦﴾

27. "If You leave them, they will mislead Your slaves, and they will beget none but wicked disbelievers.

اِنَّكَ اِنْ تَذَرَهُمْ يُضِلُّوْا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوْا اِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾

28. "My Lord! Forgive me, and my parents, and him who enters my home as a believer, and all the believing men and women. And to the *Zâlimûn* (polytheists, wrong-doers, and disbelievers) grant You no increase but destruction!"

رَبِّ اَغْفِرْ لِيْ وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيْ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِيْنَ اِلَّا تَبَارًا ﴿٢٨﴾